

About S-PAL YAMAGATA



S-PAL Yamagata is a shopping center directly connected to Yamagata Station, which is the entrance to Yamagata. We are very much looking forward to your visit with many services and stores offering a rich selection from standard well-known Yamagata souvenirs to restaurants, coffee shops, fashion stores and a wide range of services.

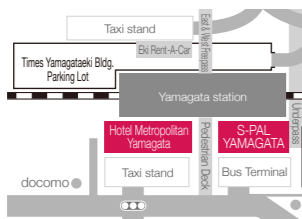
S-PAL 是山形县的大型购物中心，与山形县的大门——山形车站直接相连。购物中心内不仅出售山形县的经典特产，还有各种各样的餐饮、咖啡、及时装等，产品丰富多样，而且提供各种不同的服务，热情欢迎海外游客的光临。

S-PAL 是山形縣的大型購物中心，與山形縣的大門——山形車站直接相連。購物中心內不僅出售山形縣的經典特產，還有各種各樣的餐飲、咖啡、及時裝等，產品豐富多樣，而且提供各種不同的服務，熱情歡迎海外遊客的光臨。

S-PAL YAMAGATA

1-1-1, Kasumi-cho, Yamagata-shi, Yamagata Japan
+81 23-628-1106 <https://www.s-pal.jp/yamagata/>

Store Hours	
Restaurants	11:00a.m. - 10:00p.m.
Shopping Stores	10:00a.m. - 8:00p.m.
Yamagata souvenir store "SAI"	9:00a.m. - 8:00p.m.



Accommodation around S-PAL Yamagata

周边住宿设施的介绍 周邊住宿設施的介紹

Hotel Metropolitan Yamagata

1-1-1, Kasumi-cho, Yamagata-shi, Yamagata Japan
+81 23-628-1111 <http://yamagata.metropolitan.jp/>

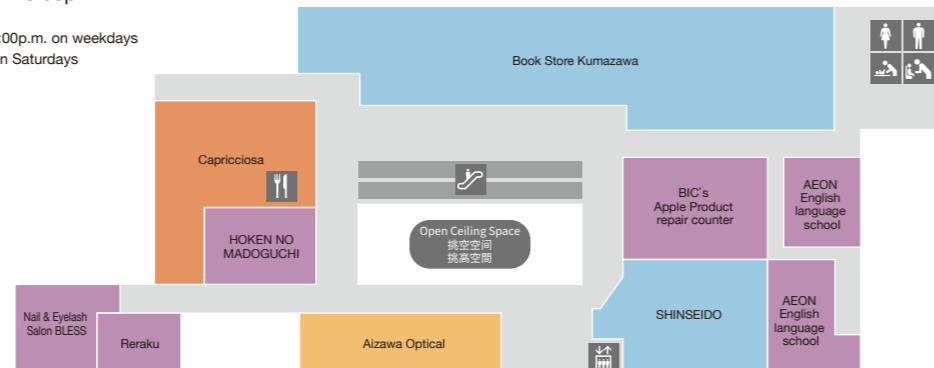
Store Hours	
Japanese Restaurant Mogamilei	Breakfast / 6:30a.m. - 9:30a.m. Lunch / 11:30a.m. - 2:00p.m. Dinner / 5:00a.m. - LO 8:30p.m.
Lobby Lounge You	Open / 9:00a.m. - 9:00p.m.
Bar Lovin	Open / 6:00p.m. - 11:00p.m.



2018.11

5F

Shopping Stores / 10:00a.m. - 8:00p.m.
Capricciosa / 11:00a.m. - 8:00p.m.
AEON language school / 12:00p.m. - 9:00p.m. on weekdays
and 10:00a.m. - 7:00p.m. on Saturdays



Living items, Hobbies, Cosmetics

生活杂货·生活文化用品·化妆品
生活雜貨·生活文化用品·化妝品

Book Store Kumazawa

Books, Stationery / 书籍·文具 / 書籍·文具

SHINSEIDO

CD, DVD

Accessories

时尚杂货
流行雜貨

Aizawa Optical

Glasses, Hearing Aids / 眼镜·助听器 / 眼鏡·助聽器

Restaurants, Cafés

餐厅·咖啡店
餐廳·咖啡廳

Capricciosa

Café & Italian Cuisine / 咖啡厅和意大利菜 / 咖啡廳和意大利菜

Service, Others

服务·其他
服務·其他

AEON English language school

Culture School / 文化学校 / 文化學校

Nail & Eyelash Salon BLESS

Nail & Eye Rush Salon / 指甲和眼睛拉什沙龙 / 指甲和眼睛拉什沙龙

HOKEN NO MADOGUCHI

Insurance / 保险 / 保險

BIC's Apple Product repair counter

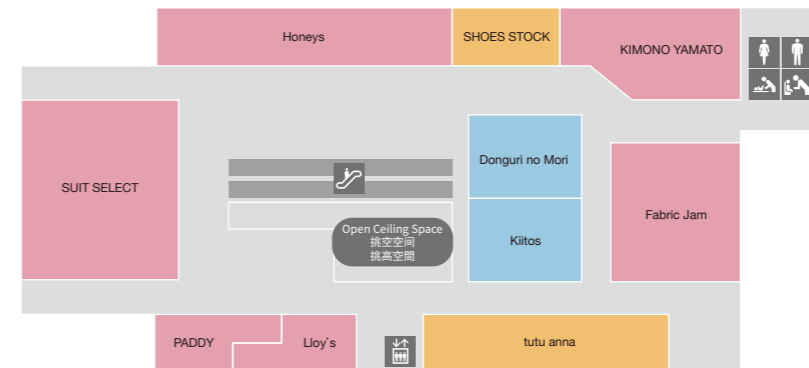
Service / 服务 / 服務

Reraku

Relaxation Salon / 放松沙龙 / 放鬆沙龙

4F

Shopping Stores / 10:00a.m. - 8:00p.m.



Apparel

时尚服饰
流行服飾

KIMONO YAMATO

Kimono / 和服 / 和服

SUIT SELECT

Suits / 西装 / 西裝

PADDY

Apparel / 服饰 / 服飾

Honeys

Apparel / 服饰 / 服飾

Fabric Jam

Apparel / 服饰 / 服飾

Lloy's

Apparel / 服饰 / 服飾

Accessories

时尚杂货
流行雜貨

SHOES STOCK

Shoes / 鞋 / 鞋

tutu anna

Socks, Underwear / 袜子·内衣 / 襪子·內衣

Living items, Hobbies, Cosmetics

生活杂货·生活文化用品·化妆品
生活雜貨·生活文化用品·化妝品

Kiitos

Hobbies / 生活文化用品 / 生活文化用品

Donguri no Mori

Hobbies / 生活文化用品 / 生活文化用品

INFORMATION / 各种服务导航 / 各種服務導覽

Elevator 升降电梯 電梯	Escalator 自动扶梯 電扶梯	Women's Restroom 女士洗手间 女用洗手间	Men's Restroom 男士洗手间 男用洗手间	Baby Keep 婴儿椅 嬰兒椅	Nursery 婴儿床 嬰兒床	Children's Restroom 儿童洗手间 兒童洗手間	Changing Area 更衣台 更衣台	Vanity Space 女性专用化妆间 女性專用化妝間	Accessible Restroom 多功能洗手间 多功能洗手間
Nursing Room 哺乳室 哺乳室	Stroller 婴儿车 嬰兒車	Pay Phone 公用电话 公用電話	AED	ATM	JRE CARD Counter JRE POINT余额查询机 JRE POINT余额查詢機	Money charger for Suica Suica充值机 Suica儲值機	Parking service discount certification machine 停車服務折扣认证机 停車服務折扣認證機	fast food 快餐 速食	Café 咖啡店 咖啡廳

Restaurant 餐厅 餐廳	Information 信息中心 服務台
Japan Tax-Free Shop	Tax Refund Counter

Please feel free to ask about anything, such as store information, parking voucher issuance, lost & found items, paging, and wheelchair/stroller rentals.

- 馆内导航 · 发放停车服务券 · 失物得咨询 · 呼叫 · 出借轮椅、婴儿车 其他问题也请随时来询。
- 馆内導覽 · 發行停車服務券 · 失物招領查詢 · 呼叫 · 出借輪椅、嬰兒車 若有其他問題，歡迎隨時洽詢。



Notice to customers with assistance dogs or pets

- Assistance dog (seeing-eye dog, hearing-dog or service dog): You can go anywhere in this building with your assistance dog.
- Pet: Please use a cart or carrying bag with the opening closed to keep your pet's head in, while you're having a look around in a store. We kindly ask you to refrain from walking into restaurants and food stores with your pet.

致携帶輔助犬、寵物的顧客

- 輔助犬(導盲犬、導聽犬、服務犬): 可全館通行。
- 寵物: 在店內時請將寵物的臉不會露在外面的推車或手提袋。請不要帶進餐飲店及食品店。

致携帶輔助犬、寵物的顧客

- 輔助犬(導盲犬、導聽犬、照護犬): 可全館同行。
- 寵物: 在店內時請將寵物放在推車或手提袋中，不得露出寵物的臉。請勿帶進餐飲店及食品店。

FLOOR GUIDE

S-PAL YAMAGATA

English

简体中文

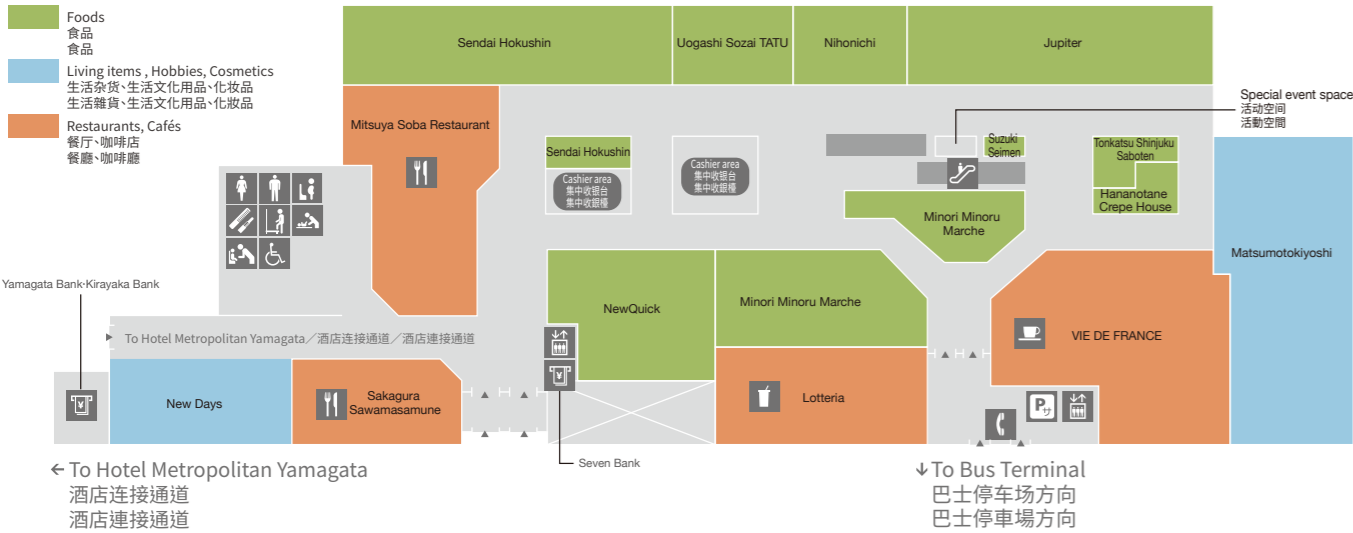
繁體中文

S-PAL
YAMAGATA

1F

Irodori Kitchen / 10:00a.m.-8:00p.m.
 Lotteria / 7:00a.m.-10:00p.m.
 VIE DE FRANCE / 7:30a.m.-8:30p.m.
 Matsumotokiyoshi / 9:00a.m.-8:00p.m.
 Restaurants / 11:00a.m.-10:00p.m.

NewDays / 7:00a.m.-10:00p.m. (-9:00p.m. on Sundays and Holidays)
 ATM /
 Yamagata Bank-Kirayaka Bank / 8:00a.m.-9:00p.m.9:00a.m.-9:00p.m. on Saturdays, Sundays and Holidays)
 Seven Bank / 7:00a.m.-10:00p.m.



Foods
食品
食品

Uogashi Sozai TATU
Ready-made Dishes / 现成的菜肴 / 现成的菜餚

Hananotane Crepe House
Crepe / 饼 / 餅

Jupiter
Coffee beans, Import foods / 咖啡豆, 进口食品 / 咖啡豆, 進口食品

Suzuki Seimen
Noodle / 面条 / 麵條

Sendai Hokushin
Fresh Fish, Sushi / 鲜鱼, 寿司 / 鲜鱼, 壽司

Tonkatsu Shinjuku Saboten
Ready-made Dishes, Box Lunch / 现成的菜肴, 盒饭 / 现成的菜餚, 盒飯

Nihonichi
Yakitori, Ready-made Dishes / 烤鸡肉串, 现成菜肴 / 烤雞肉串, 現成菜餚

NewQuick
Meat / 肉 / 肉

Minori Minoru Marche
Fruits, Rice, Processed Foods, Juice / 水果, 大米, 加工食品, 果汁 / 水果, 大米, 加工食品, 果汁

Living items, Hobbies, Cosmetics
生活杂货、生活文化用品、化妆品
生活雜貨、生活文化用品、化妝品

New Days
Convenience Store / 便利店 / 便利店

Matsumotokiyoshi
Medicine, Cosmetics / 医药, 化妆品 / 醫藥, 化妝品

Restaurants, Cafés
餐厅、咖啡店
餐廳、咖啡廳

VIE DE FRANCE
Bakery, Café / 面包店, 咖啡厅 / 麵包店, 咖啡廳

Sakagura Sawamasamune
Izakaya / 居酒屋 / 居酒屋

Mitsuya Soba Restaurant
Soba, Izakaya / 荞麦面, 居酒屋 / 蕎麥麵, 居酒屋

Lotteria
Fast Food / 快餐 / 快餐

2F

Yamagata souvenir store "SAI" / 9:00a.m.-8:00p.m.

Legend:

- Souvenirs: 纪念品, 伴手禮
- Accessories: 时尚杂货, 流行雜貨
- Living items, Hobbies, Cosmetics: 生活杂货、生活文化用品、化妆品, 生活雜貨、生活文化用品、化妝品
- Service, Others: 服务、其他, 服務、其他
- Restaurants, Cafés: 餐厅、咖啡店, 餐廳、咖啡廳

Souvenirs
纪念品
伴手禮

Abe Kamaboko-ten
Sasa-Kamaboko / 竹圍魚糕 / 竹圍魚糕

Kasho Sanzen
Japanese & Western Confectionery / 日式和西式糖果 / 日式和西式糖果

Kamaboko-no KANEZAKI
Sasa-Kamaboko / 竹圍魚糕 / 竹圍魚糕

Kyodo Meisanhin Yamagata Meiten
Local Speciality / 地方特产 / 地方特產

Kiyokawaya
Local Speciality / 地方特产 / 地方特產

Shinise CHÔEIDO
Japanese & Western Confectionery / 日式和西式糖果 / 日式和西式糖果

Cybele
Western Confectionery / 西式糖果 / 西式糖果

Juichiya
Japanese & Western Confectionery / 日式和西式糖果 / 日式和西式糖果

Shobido
Folkcraft, Hobbies / 民间传说, 爱好 / 民間傳說, 愛好

Jindan Hongo Mametaro
Japanese & Western Confectionery / 日式和西式糖果 / 日式和西式糖果

Sakura Sweets & Gelato
Japanese & Western Confectionery, Gelato / 日式和西式糖果・Gelato / 日式和西式糖果・Gelato

AUNT STELLA'S COOKIES
Western Confectionery / 西式糖果 / 西式糖果

Sagaeya Sembei Kobo
Rice Confectionery / 大米糖果 / 大米糖果

Dewaji KashidokoroKinoya Hontent
Japanese & Western Confectionery / 日式和西式糖果 / 日式和西式糖果

Naragejyuku Tanno Konnyaku
Konjac / 魔芋 / 魔芋

Noshiume Hongo Satoya
Japanese Confectionery / 日本糖果 / 日本糖果

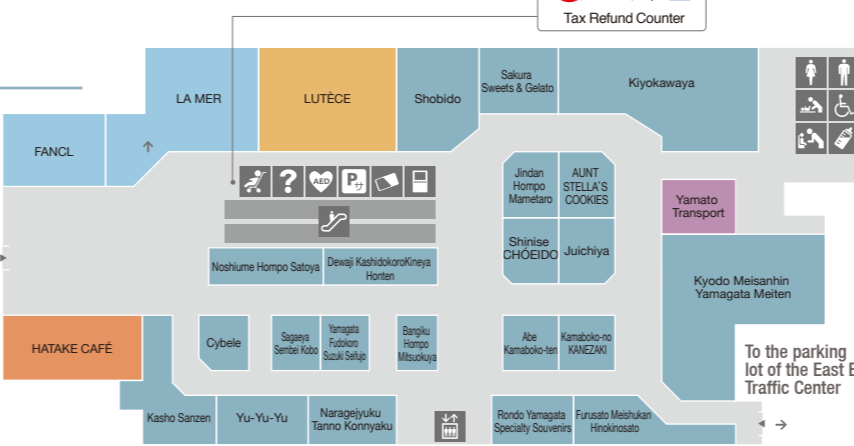
Bangiku Hongo Mitsuokuya
Japanese Pickles, Ready-made Dishes / 日本泡菜, 现成的菜肴 / 日本泡菜, 現成的菜餚

Furusato Meishukan Hinokinostato
Locally Brewed Sake, Groceries / 当地酿造的清酒, 杂货 / 當地釀造的清酒, 雜貨

Rondo Yamagata Specialty Souvenirs
Local Speciality / 地方特产 / 地方特產

Yamagata Fudokoro Suzuki Seifujo
Japanese Wheat Gluten / 日本小麦面筋 / 日本小麦麵筋

Yu-Yu-Yu
Rice Confectionery / 大米糖果 / 大米糖果



Accessories
时尚杂货
流行雜貨

LUTÈCE
Bag, Hobbies / 包, 兴趣爱好 / 包, 興趣愛好

Living items, Hobbies, Cosmetics
生活杂货、生活文化用品、化妆品
生活雜貨、生活文化用品、化妝品

FANCL
Cosmetics / 化妆品 / 化妝品

LA MER
Cosmetics / 化妆品 / 化妝品

Service, Others
服务、其他
服務、其他

Yamato Transport
Delivery Service / 送货服务 / 送貨服務

Restaurants, Cafés
餐厅、咖啡店
餐廳、咖啡廳

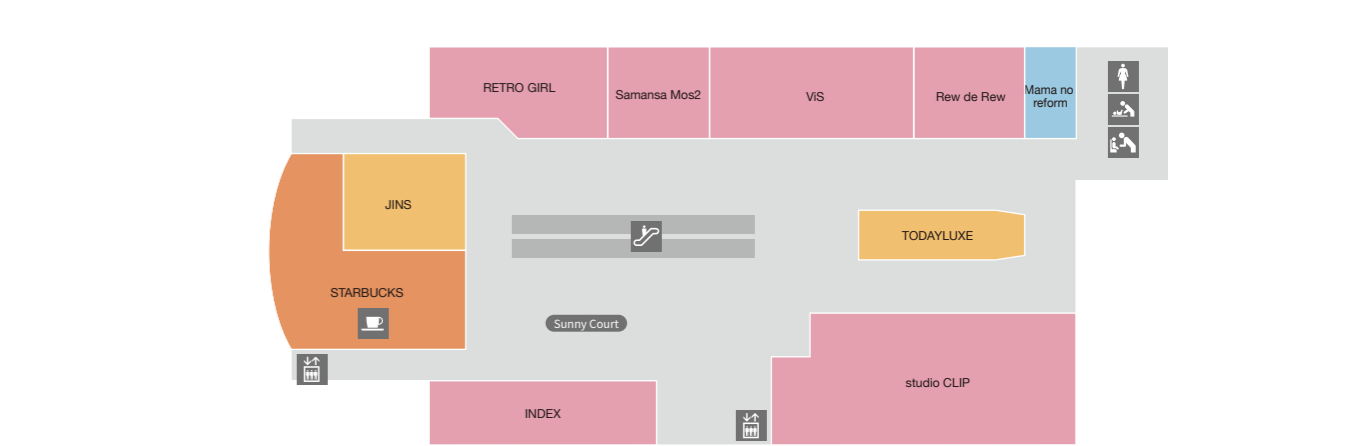
HATAKE CAFÉ
Café / 咖啡店 / 咖啡店

3F

Shopping Stores / 10:00a.m.-8:00p.m.
 STARBUCKS / 7:00a.m.-10:00p.m.

Legend:

- Apparel: 时尚服饰, 流行服飾
- Accessories: 时尚杂货, 流行雜貨
- Living items, Hobbies, Cosmetics: 生活杂货、生活文化用品、化妆品, 生活雜貨、生活文化用品、化妝品
- Restaurants, Cafés: 餐厅、咖啡店, 餐廳、咖啡廳



Apparel
时尚服饰
流行服飾

INDEX
Apparel / 服饰 / 服飾

Samansa Mos2
Apparel / 服饰 / 服飾

studio CLIP
Apparel, Hobbies / 服装, 爱好 / 服裝, 愛好

VIS
Apparel / 服饰 / 服飾

Rew de Rew
Apparel / 服饰 / 服飾

RETRO GIRL
Apparel / 服饰 / 服飾

Accessories
时尚杂货
流行雜貨

JINS
Glasses / 眼镜 / 眼鏡

TODAYLUXE
Accessories / 饰品 / 飾品

Living items, Hobbies, Cosmetics
生活杂货、生活文化用品、化妆品
生活雜貨、生活文化用品、化妝品

Mama no reform
Clothes Renovation / 衣服装修 / 衣服裝修

Restaurants, Cafés
餐厅、咖啡店
餐廳、咖啡廳

STARBUCKS
Café / 咖啡店 / 咖啡店